

### ISUOG in MACAU 會議心得

#### ◎ 台兒診所 張婉婷 2011-02-24

很開心在進入胎兒醫學這條路後能有機會參加今年ISUOG (International Society of Ultrasound in Obstetrics and Gynecology) 在澳門舉辦的世界性婦產科會議，每年ISUOG都會在世界各地開會，今年剛好在觀光博奕興盛的澳門威尼斯人酒店進行三天兩夜的會議。承蒙台大施景中醫師號召，我們台兒診所由張東曜醫師率領兩位專業的女醫師及四位放射師前往學習，會議主要的對象不光是世界各地的婦產科醫師更包含專業的超音波技術員及廠商，此外，台灣代表團則由台大醫院 施景中醫師率領科內醫師團，還有高雄長庚婦產科主治醫師及台兒診所全體人員參加這次的大會。

出發前的三個月，我們開始行前準備讀書會，將過去ISUOG所講過的產科超音波課程預習一遍，2月到澳門上課就當作複習及驗收三個月的成果。替大家上課的講師包括台兒診所兩大美女醫師：陳惠瑩醫師及林菁卿醫師，還有另外五大紅牌：四位放射師及一位護理師，全部加起來就是台兒七仙女了。將ISUOG網路上的lecture分成幾個主題，包含婦科及產科，正常及異常個案，妊娠週數由早期到晚期也有個別的screening，其中幾個課程在準備時也殺死我好多的腦細胞和青春，演講的教授由於口音不同，我在預習時一句話聽了好多遍，後來甚至讓我感受到所謂餘音繞樑的意境了，因為語言能力上有落差，之前在Heart 相關課程中，受到很嚴重的挫敗，專業的名詞及異常超音波影像結合不起來，一開始無法了解課程內容，還好後來陳醫師及其他人講解了幾個重點及影像判讀，回去再多看幾次才真的進入課程，後來回溯這三個月的點滴，看到曾經這麼沉溺在ISUOG網站上的大家，後來實際聽課都能同步整理台上教授所撥放的PPT slice和口譯，其實這都值得了。

2/24日出發前往MACAU的早上，憂心忡忡的張醫師在出發前幾天就開始細心叮嚀我們這些小朋友要提早到桃園機場check in，話說時間不待人，飛機更不會等待我們，所以一大早我便拉著自己的一卡皮箱及我的感冒藥等待出發那一刻，因為第一次出國，心裡再怎麼忐忑不安還是學習其他人如何check in和通過海關，就這樣我搭上了長榮航空找到我的機位，享用了簡單的飛機餐，看了機上的影片，一個小時多過去便降落在MACAU機場上了，MACAU在地理位置上位於台灣的西南側，天氣好比高雄的氣溫，所以從台北到MACAU好像換季一般，過完冬季，夏季就到了。步出機場到處充滿了各國遊客，機場不會少的是計程車及接駁車，讓我眼睛為之一亮是計程車外觀相似於台灣黑白相間的警車，搭乘時大概會有被抓走的感覺吧!而我們所要入住的是大會提供的「威尼斯商人酒店」，飯店位於澳門機場約10分鐘車程的氹仔半島，從外觀看起來為西式建築，裡面大廳及設施裝潢有種奢華及華麗的感覺，搭乘運河上貢多拉船就跟水上城市威尼斯有幾分相似。整個飯店以大型購物中心、賭場、娛樂表演中心所構成，連房間都是異國風情和華麗，唯一不美的就是前一位遊客所遺留下的煙臭味，不過枕頭和床的舒適感真的讓我們愛不釋手阿，它讓我放下白天上課的疲累迎接另一天的新課程，這一點我給它一個讚!而MACAU的最大特色就是以服務業為主的觀光賭場飯店，因此絡繹不絕的遊客便是MACAU主要的經濟來源。

2/24下午完成課程報到後，我們便看到主要的台灣團成員，台灣代表團主要由台大醫院「施景中醫師」所開團，另外還有台兒診所、高雄長庚醫院、彰化基督教醫院、、、等多家胎兒醫學中心，人數之多好不熱鬧。

2/25~2/27接連三天的ISUOG課程便接踵而來，會議全程以英文進行且內容十分精彩充實，其中ISUOG請來幾位世界級專做胎兒醫學的大師級講師，例如：胎兒心臟專家-G DeVore，DeVore是美國籍教授，目前在美國Intermountain Fetal Diagnostic Center就業並研究遺傳，就語言方面聽起來就可以融入了解。第一天主講都是以第一孕期的Down screening及prenatal diagnosis的相關課程，這些跟我們在FMF上所聽到first trimester的課程是一樣的，我便把它當作複習、測驗聽力的機會；而第二天跟第三天課程內容便開始分為婦科及產科兩種，有臨床診斷、治療，也包括現在世界各地所依據的篩檢模式探討，現場課程最棒的就是如果你有問題可以在演講後提出來，一方面反映聽者是否有疑問；另一方面則可以吸收演講者的超音波專業知識，除了最熟悉的第一孕期down screening外，也包括在第二孕期中可能出現的異常及產前治療。其中跟我們平常做的檢查有正相關的是一個新的Down syndrome 篩檢的marker (hepatic artery)，而實際運用在檢查中的二線指標已經很耗費時間，所以在臨床上要增加一個新指標來篩檢其實是有挑戰性的。其中G DeVore (USA)、J Hyett (Australia)、L D Platt、Dr. PILU教授所講到心臟、異常指標、胎兒腦部結構診斷及一些新技術的課程最讓我專注在螢幕上，國外在胎兒醫學上的專業和治療還是勝於台灣，雖然平時在一般產檢時所作的超音波頻率低於我國，但是他們所追求的是百分百的專業，就像張醫師之前所提過的，那邊做檢查看不完會半夜打電話請媽媽回來做，而當事人也是百分百配合的，這些理念上就已經有落差。且在與其他國家互相了解過後，像是越南的NT測量，那邊醫生一天是100個媽媽，相比下來我們一天頂多才6個左右，速度和檢查比重是大大不同，唯一相同的就是篩檢的guideline吧！

三天課程過去了，DeVore在這次課堂中他所主講的都是有關心臟方面的檢查方式、異常case、實際操作等。從簡單心臟掃秒時寶寶的姿勢到超音波影像如何呈現，一一詳細講解給聽者學習，由一句簡單的話已經告訴我們怎麼去看心臟，由下而上切：4 chamber、5 chamber、3VV、、、幾個重要的切面就在探頭的角度和位置微調就出來了，只是心臟不只是看這些基本的切面，還有許多先天性異常是要在讀書及配合影像去診斷的，所以我只能說心真的很難懂阿！DeVore說到一句很有趣也深深烙印在我心裡的話：「那麼多的guideline及screening都是為了胎兒醫學，固然產前診斷出來重大畸形異常時，只能等寶寶出生後再處理；但是今天如果我們都不檢查、診斷，是不是就都無法得知這些寶寶的症狀，功能性雖然不能輕易去判斷，可是產前篩檢確可以在出生時及時治療和照顧」

認真上課之餘，我們也是個稱職的觀光客，探訪當地知名的大三巴牌坊、靈驗的媽閣廟、好吃的葡式料理『小飛象』、特產等幾個著名地點，相對於台灣的物美價廉這邊消費好像也明顯高一些，比較熟悉還看到路邊有鼎泰豐及屈臣氏，這邊天氣好比台灣南部的天氣較北部溫暖，離開MACAU的前一天也跟台大醫院的醫師們到當地一家有名的粥舖一起享用晚餐，其實食物的味道並不會偏差太大，只是吃的食材跟台灣不太一樣，人情味比台灣少了一點那種熱情，不過能參加國際的超音波課程仍讓我得到不少的收穫，因為不能將自己一直局限在台灣內，外面那麼多人在胎兒醫學上不斷往上追求更多更準確的診斷，也提醒我英文真的是一個必需的工具，把能力拉起來才能吸收更多的知識啊!!

#### 【相關圖片】



台兒全員與講師合影



臺大施景中醫師提供



媽閣廟大型線香